

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 28. januarja 2009 – Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate proti Paolu Speranzi**

(Zadeva C-35/09)

(2009/C 82/29)

Jezik postopka: italijanščina

**Pritožba, ki jo je vložila Transportes Evaristo Molina, S.A. 28. januarja 2009 zoper sklep, razglašen 14. novembra 2008 v zadevi T-45/08, Transportes Evaristo Molina, S.A. proti Komisiji Evropskih skupnosti**

(Zadeva C-36/09 P)

(2009/C 82/30)

Jezik postopka: španščina

### Predložitveno sodišče

Corte suprema di cassazione

### Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeci stranki: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

Tožena stranka: Paolo Speranza

### Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Ali je člen 4(1)(c) Direktive 69/335/EGS <sup>(1)</sup>, v katerem je določeno, da je dajatvi na kapital zavezano povečanje kapitala kapitalске družbe z vložkom sredstev katere koli vrste, treba razlagati tako, da je treba obdavčiti le dejansko povečanje in ne golega sklepa o povečanju kapitala, ki je v bistvu ostal neizvršen?
- 2) Ali je člen 4(1)(c) Direktive 69/335/EGS treba razlagati tako, da je davek v izključno breme družbe vpisnice povečanja in ne tudi v breme javnega uslužbenca, ki je akt sestavil ali prejel?
- 3) Ali so v vsakem primeru obrambna sredstva, ki jih italijanski predpisi omogočajo javnemu uslužbencu, v skladu z načelom sorazmernosti, ob upoštevanju dejstva, da po členu 38 U.P.R. št. 131 iz leta 1986 ni pomembna ničnost ali možnost razveljavitve sklepa o povečanju kapitala in da se lahko vračilo plačanega davka zahteva le na podlagi pravno močne civilne sodbe o razglasitvi ničnosti ali o razveljavitvi?

<sup>(1)</sup> UL L 249, str. 25.

### Stranki

Pritožnica: Transportes Evaristo Molina, S.A. (zastopniki: A. Hernández Pardo, S. Beltrán Ruiz in L. Ruiz Ezquerro, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Komisija Evropskih skupnosti

### Predlogi pritožnice:

- V celoti naj se razveljavi sklep Sodišča prve stopnje z dne 14. novembra 2008 v zadevi T-45/08 in če Sodišče meni, da ima na voljo dovolj elementov, da se lahko izreče o vsebini tožbe pred Sodiščem prve stopnje:
  - naj pred presojo zadeve po vsebini, razglasi, da so preverjanja, ki jih je družba Transportes Evaristo Molina SA zahtevala v svojem zahtevku za razglasitev ničnosti, upoštevna, in naj odredi njihovo izvedbo;
  - naj v celoti ugodi zahtevku, ki ga je družba Transportes Evaristo Molina S.A. vložila pri Sodišču prve stopnje: in sicer, razglasi naj ničnost odločbe Komisije z dne 12. aprila 2006 <sup>(1)</sup> v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 Pogodbe ES (Zadeva COMP/B-1/38.348 – Repsol CPP), ker je bil z njo kršen člen 9 Uredbe št. 1/2003 <sup>(2)</sup> ter načela prava Skupnosti, naštetega v ničnostni tožbi, sam člen 81 ES in izvedbeni uredbi, ki po skupinah razvijata člen 81(3) ES, to sta Uredba (EGS) št. 1984/83 <sup>(3)</sup> in Uredba (ES) št. 2790/99 <sup>(4)</sup>.
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

### Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

- a) „Dies a quo“, od katerega bi bilo treba začeti šteti rok iz člena 230 ES, je bil dan, od katerega je izpodbijani akt (to je odločba Evropske komisije z dne 12. aprila 2006, zadeva COMP/B-1/38.348 REPSOL CPP) neposredno in posamično zadeval družbo TRANSPORTES EVARISTO MOLINA S.A.

b) Če bi Sodišče menilo, da je bila ničnostna tožba družbe TRANSPORTES EVARISTO MOLINA S.A. vložena prepozno, tožeča stranka trdi, da je treba to šteti za opravičljivo, ker je Evropska komisija ravnala na način, ki je pri tožeci strani povzročil določeno mero zmede.

- (<sup>1</sup>) Odločba Komisije 2006/446/ES z dne 12. aprila 2006 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 Pogodbe ES (Zadeva COMP/B-1/38.348 – Repsol CPP) (povzetek objavljen v UL L 1786, str. 104).  
 (<sup>2</sup>) Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).  
 (<sup>3</sup>) Uredba Komisije (EGS) št. 1984/83 z dne 22. junija 1983 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za skupine sporazumov o izključni nabavi (UL L 173, str. 5 – EE 08/02, str. 114).  
 (<sup>4</sup>) Uredba Komisije (ES) št. 2790/1999 z dne 22. decembra 1999 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj (UL L 336, str. 21).

### Tožba, vložena 28. januarja 2009 – Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki

(Zadeva C-37/09)

(2009/C 82/31)

Jezik postopka: portugalsčina

#### Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: J.-B. Laignelot, S. Pardo Quintillán in P. Guerra e Andrade, zastopniki)

Tožena stranka: Portugalska republika

#### Predloga tožeče stranke

— Ugotovi naj se, da Portugalska republika ni izpolnila svojih obveznosti iz členov 4 in 8 Direktive 2006/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o odpadkih, s katero je bila kodificirana Direktiva 75/442/EGS o odpadkih, ter iz členov 3 in 5 Direktive 80/68/EGS o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem z določenimi nevarnimi snovmi, s tem da na eni strani ni sprejela potrebnih ukrepov za zagotovitev takšnega načina odstranjevanja ali predelave odpadkov, odloženih v kamnolomih Limas, Linos in Barreiras, ki se nahajajo v občini Lourosa, ki ne ogroža zdravja ljudi in ne škoduje okolju, predvsem pa ne pomeni tveganja za vode in tla, ter za zagotovitev, da bodo navedeni odpadki predani zasebnemu ali javnemu pobiralcu odpadkov ali podjetju, zadolženemu za njihovo odstranjevanje ali predelavo, in s tem da na drugi strani ni

sprejela potrebnih ukrepov za omejitev vnosa snovi iz seznama II Direktive 80/68/EGS v podzemno vodo, zato da se prepreči onesnaženje vode s temi snovmi;

— Portugalski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Od osemdesetih let dalje so se brez nadzora organov odlagale smeti in odpadki različnega izvora v kamnolomih, ki se niso več uporabljali. Odlaganje smeti v kamnolomih se je nadaljevalo do februarja 2004. Ti kraji so zaprti šele od junija 2004.

Analiza vode na različnih točkah področja starih kamnolomov je pokazala zaskrbljujoče ravni kemičnega onesnaženja. Podtalnica na območju je onesnažena.

Portugalska uprava več let ni sprejela potrebnih ukrepov, da bi preprečila, da neznani imetniki odpadkov odlagajo in puščajo odpadke v kamnolomih, ki se ne uporabljajo več. Ni nadzirala odlaganja in puščanja odpadkov v kamnolomih in ni nadzirala njihovega odstranjevanja.

Na drugi strani, portugalska uprava ni sprejela potrebnih ukrepov, da bi preprečila vnos strupenih in škodljivih snovi v podzemno vodo. Ni opravila predhodne preiskave odlaganja odpadkov, ki lahko vodi do posrednega odvajanja škodljivih snovi v podzemne vode. Prav tako ni nadzirala odlaganja odpadkov na površju.

### Pritožba, ki jo je vložil Ralf Schröder 29. januarja 2009 zoper sodbo Sodišča prve stopnje (sedmi senat), razglašeno 19. novembra 2008 v zadevi T-187/06, Ralf Schröder proti Uradu Skupnosti za rastlinske sorte

(Zadeva C-38/09 P)

(2009/C 82/32)

Jezik postopka: nemščina

#### Stranki

Pritožnik: Ralf Schröder (zastopnika: T. Leidereiter in W.-A. Schmidt, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Urad Skupnosti za rastlinske sorte (USRS)

#### Predlogi pritožnika

— Sodba sodišča z dne 19. novembra 2008 (sedmi senat) v zadevi T-187/06, naj se razveljavi.